



## Bréf til og málefni bæjarstjórnar 1880-1902

---

Aðfnr. 2226, örk 7

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

---

[www.borgarskjalasafn.is](http://www.borgarskjalasafn.is)

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Ópti ávæði bójarstjórnarinnar fór þig  
þann 26. Júní að lagfa girdinguna um "Kringlu myri"  
(4 dög) breiða hins eldri þurkunar skundi í Myrinni <sup>(2 1/2 dög)</sup> þíjald  
á að leggja nýjann þurkunar skund <sup>(20)</sup> þíjald á mörk  
(á 1/2 dög) erant fallgjörður, átti hann að varn áli nokkon  
áð renna úta Myrina, girdinganna um Myrina  
vör meira fallhæar um huldunum þor hafi nokkon  
dimmu áður verit, endi mun í vor, hafi verit  
meiri heita fjöldi á henni en nokkon undanfönd  
vor fyrri álegan sem þú var þar, þá vör annar  
af breinum dögum 29 Júní 40 hestur á Myrinni,  
mun þad alt hafi verit hestur bójar manna,

Ef haldit verður áfram með, að nota  
Kringlu myrins fyrir beitilend handa þeim bójarinn  
þá vil þú leif, nýr að verja áthvígt þinnar  
heitoudu bójarstjórnar á þú, að til þess þú gæt  
nait þeim tilgangi, þarf meira vit þann að gjör  
enn þegar þér verit gjört. Þjáskaley er mundaigt  
áð áuka grasvæðin í mýrmyrinni, þá þann  
þú þá þú er heitt á þann, þá renna þad  
vídsködu þannt yfir þann klata þennar, og er þetta  
af þvi, þeim líkan stötu gras lagit þar, held þú  
áð vori veimandi að hafi flöt yfir myrinni  
á þaustrum til þess að halda þad myrinni klaklaan  
þygg þú að vit þetta mundi breittast nokkon  
þad, god og vöxtur goðdursins, Utan með  
myrinni með þann girdingu þennar er hardlend  
þitt með hallan moa þíjald. þessi moa þarf  
áð þu þurt, og not þann best með þvi, áð  
breiða þann, þá þurka hafi gengit nokkera stund.  
Til þess að hafi uppstöð á Myrinni þarf  
nokkon flötgarða yfir þann, en nýr er eldri  
þunnugt um, þann þeir þurfa margi að ver  
áð langi, þú þú þú stötu molt þetta.  
Lun þú þú vor um, að þóluverit nota  
þrást af vatni þú sem er til stada  
áfan verit vit myrinni, þann á þaustrum, þetta  
vatn þarf að ver yfir allt þá myrinni, á uttan  
og þanna vor, þad er mikill munur



ad sja Kringu myri um ad adur þa byja  
var a' ad þurka hana him & mitlem mun  
þurrari um, em þa þarf bodi dypri g þjittur  
skurdi til þurkunar, em Ula eru þa til þess  
ad breita henni i harduelli, em þu vil helst  
raða til ad reinu uppi stöðu vatni a' myriore  
þar em him & loft g völdendust, em þa þa  
þann hlut kemur betur sem elsi vatni not  
yfir, - þarad seint mun loftu þu ad breita allu  
myriore i harduelli þarum þa þu þu þu þu þu  
miki þorðnað i for smá ajer. - (smá þann hlut  
hennu sem blautastu er.) - Mú þann smá gótu  
þa þu þu þu þu þu þu þu þu þu þu þu þu  
ef uppu stöðu hlutadist, em þu til líklegt.

Þvítt 8/7-96  
Virding þu þu  
Willy þu þu þu

Til

Bojar stjornarinnar i Þu

Kringlu myri

þu þu þu þu þu þu þu þu þu þu þu



Áællun

Átt vegagjörðar og vegabotar í Reykjavíki 1847  
frí vegunefndinni.

1. Nýgata suttur Selskollid frá Krögg-  
elssstöðum á Hólsgötu, lengd 98 f.,  
breidd 5 alnis, steinkantar, malarofanibud-  
ur, fadmur á  $3/25$ , högd til 46 dagva. á 1/80.  
Grasköntum lítið komið við vega efnis á statur-  
um, en grjótkantarnir kraptri sem ódýrastis  
Kostratar danks þessu

N.  
235-70<sup>a</sup>

2. Lækjaskanturinn, framhald á upphleiddi  
hans suttur af Bankastrætisbrúnni, Lækj-  
argötu megin, st. viðh. Tals Jónssonar Nr.  
2; hveggadmur eptir áællun P. J.; vinnu  
6 kr. 50, grjót 3 loyj. höd = gátur á 7/10  
= 3 kr. 60, fadmur samtals 10 kr. 10 a.,  
og er hjá í allri ekkri fylling og ármur  
atgjörð Lækjargötunnar. Nú er sí part-  
ur götunnar er liggur milli Banka-  
strætisbrúar og Smíðisbrúar 42 fadmu  
og vtri kostnaður eptir því fullar 400  
kr. að hlada upp Lækjaskanturinn.  
Hjón álitur vegunefnd að áttorð eigi vel  
við, það er svo ákveðið verki og í sama  
formi og parturinn, sem hladað er á



þannar ein leid, nema hvað hefur  
 grjóti ætti að fást, veganaþjufurinn gjörin  
 sjir og von um að verkið muni fást  
 nokkud ódyrt. í atkvæði. Hér telur  
 hæfilegt að veita allt að 200 kr. til  
 framhalds verknaða árið 1897 og bjóti  
 hlutslunn upp á atkvæði, með tryggj-  
 andi skilmálum, í fjötu einni á 25  
 fótum og ölla til þess

200-00

3. Gangstjigi fram með Bantastæti.  
 Á henni álitur veganaþjufurinn herra mesta  
 þó f. St. átt. P. J. mi eja hvernig verk-  
 id verður eptir þó hveit stjiginn er  
 löng að norðan- eða sunnanverðu  
 við götuna. Ad öllu efirvegunu  
 verður veganaþjufurinn að hallast á stjigi-  
 inni sunnanverðu götummar, spjrstök-  
 lega ytri það á fjórta kostnaður að  
 girta með lúðrunum að norðanverðu  
 (þar gengur P. J. út frá ad stein st. þá minn  
 ætlasti Austurvelli vöru notastri). Vega-  
 lengdin er 105 fótum og ölla P. J.  
 fótum i Bálun breiðri stjigi, und  
 settu grjóti i framkanti (1 flú) ad göt-  
 unni, 7 kr. ad málaltali. Aukverkið



er kostnaðurinn við skjöldinn frá lokaðum  
upp fyrir inn ganginn að Þrentöfils bak-  
aríi margfalt meira en lengra upp þess  
skal getid að skjöldinn rektst. eigi á brunn-  
in, en vísað frá bókun á því að hlata  
þann upp og láta verða gengt úr því að  
þonum frá skjöldinni, en þanna þess  
vætrubund eftir henni. Hver geti líka vel  
komið við atkordi, geti verið í tvönum  
laga, netri kaflum sem dýrastur verður vegu  
þinnar miklu fyllingar, og efri kaflum  
frá Þrentöfils upp að Skólavörðun-  
stíg. Þó að verki mátti að atkordi geti  
nokkurt ódýra því nefndin skuli að  
Helga minni kostnað við þessa fulla.

100 fatma en

700-00-

H. Umbót á Þóttólóðurstíg. Sá stígur  
er mikill keyrsluvegur vegu þinnar marga  
þinn austanvest þjimarinnar, gíjótveg-  
ur, og ofanburður þess reynst ágætis  
sundur með laufarvegi. Þess vegna  
er illnotandi vegu brattans sem and-  
gefíð er að þu af vegu þess að  
hoygft er í þann. Þ. J. ella (no 3)  
367 kr. til þeirrar umbóta, ella þann



H. N. 1135<sup>1/2</sup> 70<sup>a</sup>

þar 6 álva breiddin veg og alldeyr a  
steinkanta. Vegarafudin telur fella  
mesta þarfaverki, en hvergi norri vegandi  
svo miklu fjö til þess. Með 5 álva  
breiddin vegi mi háfa kantana flúsi  
og miklu óvandastu gjöð. Nefudin  
þad þá vegfræðingana Erlend Takk-  
ariasson og hinar Finnsson<sup>ad</sup> gjöru  
Akkordtillbud i jöfnthallandi 5 álva  
breiddin veg þá austurkanti brúar-  
innar ~~ad~~ upp á mótis vid vesturkant  
Laufásvegar og bjóð þeim fyrir ad  
gjöru þad fyrir 206 kr., þeim síðari  
fyrir 150 kr. Vegarafudinni blandast  
eigi hugur um þad, ad lagu þad fest  
aldrei og þá sj ad taka. Akkordtillbudin  
eru til sýnis hjá formanni vegarafudis.  
Ljka mi þess ad samhlida þessu vorki  
á Biskulödustrig þess lojun á götum  
sundur af Biskulöðunni mid norri demur,  
þá ad skatvæðis sveilbunni kemur  
þar á vörum, en þá er hja sleppt, þá dem  
þad góði leikid af öðru en vegafjö.  
Samkvæmt þessu áðalla nefudin 150-00

5. Umbót á Ingólfrastret. sundur

H. N. 1285-70<sup>a</sup>  
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



A. 1285-10<sup>a</sup>

ad Amtmannsstey, vegalengd 50 fatnae.  
Stroth þetta hefir verið húsad í sumum  
þau sem ~~hafa~~ skóðu áður og er mjög  
blautt. Því er um boðit að ræða, ~~það~~  
er slíkt austansert mid húsunum, hún  
nægti 5 fetu breidd og kostnaður á fæðum  
mid þrjúkalegum steinkanti þó er ekki upp  
úr 3 kr. Þetta verið hún langbesta umbúð,  
er heyr á þá gælli á, að strötidur svo  
mjótt, á þessu norðansert eigi nema  
6 álnis, er þá vart Krögnavegur eptis,  
sist að vagnar metist, en ósjáð hveður  
þort verður að kaupa lóid og Krögnu upp  
gjörðingum til að breiða götum vestur,  
enda þau nokkur halli (þótti þó er verið  
eigi sem í Sleingholtstrotti), er gjörð verkið  
dýrt. Ad svo vörum ónali verður nefndin  
haldur að þmeggjast að því að bera vel  
í götum, og sji það allad dýlitið til  
frambráðar verður það 1/20 á fatmánu.  
Því fylgja eigi skriflegi állun J. J. en þetta  
er samkvæmt skotum hans og undirskrifti.  
Samkvæmt þessu ofanibúðu í Lögfróðh 75-00

C. Framhald á þrjúkalegum Langavegu.  
Það er ekkert vafamál að á þeim fjöl-  
farna vegi verður fyrir eða síðar að koma



þukklagningu sinn að Raudarárbri,  
annat stendur eigi. Það sem á höfnum  
gjörir verkið fullum þroskjunni slýs-  
ara er hlíðarkalli þinni lagðar vegur,  
þu sem. Lyft þu upp mynduðum.  
T. J. attar (fylgi á sjústaða blati) að  
þu fadmar mest fyrir innan Klapp-  
arstíu kotti þinnu umbettu 5n.  
50a. Þú mun þepleys verða komid  
að akkordi, nema hvar kaup á þukkl-  
inu snertis, metti hafa undirbod.  
Sýnist bejarstjórn ríð að halda fram  
þessu verki að ári, þú heyrur vegu-  
rafud til að tekni verði C. 40 fadmar  
til framhalds inn af Klapparstíu. Þú  
er um afardýgt verk að róta í heilal-  
dinni, vegalengd alls inn að Raudarárbri.  
Þútt á 5. hundrað J. - Hællun til þessu 200-00

Samt. Nr. 1560. 90

Meira mi' med engu móti binda af  
þinn veitta vegafje og se þu fullmikið að  
binda 3/4 þjárinn.

Þú munu bejarfulltrúar sjústað-  
legu sakna þinnar fyrir þessu og þessu  
götu. Þú er frá Þrumstíu að austur-  
gastli



á hári Jóhannesar Þórogs 79 f., og ætlati P. Þ.  
í fyrsta 5 Kr. 50 a. þ. f. á Gálva breidum  
vegi. Visast mi hjer komast af mið 5 áln  
veg, og hjer leypis landslagis ad hafu þur-  
kanta, eptur orðit hvort þogur sig ad setja  
ofaniburdinn armet en suda fyrir sig nokkur  
langu liid. Jy hegg ad þeman veg megi þá  
fyrir 300 kr. Nu hefir veganeferd í 2 Skipti  
heft ad þuindum vid voutanlega Skjundu-  
gotu ad leggja fram dagverki, og farid nýj  
þöfliga í Krifsumar, en það hefir litlum sem  
eugen ávöxt bovid, og þar sem aðrir í utlevi-  
sem hafu heft mikid til nýren vegu hjer sjer,  
þelur veganeferdin stjórkuvinnuleft ad nefur  
vegargjöld biddi em, þangad til hlutad-  
eigendur vilji sýna það í verkinn - þótt ekki  
vori svo óþekid - ad þeir þrúi veginn, það er  
þó utlátalíid, þar sem stik vrima er þafna  
þelid á þeim tíni sem meinst er em.

Þinn kuma fullþriarinn ad saknu vege-  
ætlunar suda á Grimsstadu holtid, og  
hafu þuindur þar fyrir fullu ári síðu  
þodid þjálp sinn til eptir öllum vorum.  
Þá vegur þri kistjagardhverninn ad Grims-  
stadu holti eru fullis 550 f. og mið mestu  
sparnadi þer verkid hátt í 1000 kr. Dagverki-



um, bundnum vid vime síðastliðinu vetur, var  
loft um 100. Ad svo stóðdu freyðisk  
vegafundin eigi til ad taka þam veg á átt-  
um.

Í áttlu P. J. ræðir um stjötti park og Vall-  
arstræti, sem nefndin fé þjóll frá, etlar ad melar-  
afaniburður á mjórrí vermu samansert undir þúsunum deyj.

Þafi bojarfulltrúar augast ad á nýjum  
vegagjörðum etr sambótum, etr óski amars  
fyrirkomulags á því sem þijs ad framan er  
stungid upp á, vori frúð heppilegt ad skýja  
vegafundinni frá því svo tímamlega ad þein  
geti látið vegfræðingim mela og gjöra áætl-  
anis til leiðbeiningar, og getur orðid þinni til  
þess midan þessi áættlu gangur milli  
fulltrúama fyrir fyrsta fund 1897.

Þrindum. búenda vid framhald Vesturgötu  
midu ad Litlaseli og vid Bakkarstig um sambót  
nefndu Stiga vill vegafund svara á því liid,  
ad þörum leggi allt ad 10 dagaþekum í þessum,  
þannig ad 2 dagaþek komi frá þóðum mót 1 frá  
hlutadögendum, hestovin. líkðum mannsvime.

Tillozur um rennur og vatnaból (fjótqun  
þóttu) og bygging edr flutning á haldar tveirsin  
(Ab. áættlu P. J. N<sup>o</sup> 5) geymi vegafundin nýjji ári  
og nýjji mornum.

Reykjavík 17. Desember 1896

J. h. vega.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Til þess vegna fndas um ný gótuheiti.

Myrangata

frum með tinni sjú þó þannu þesskallan  
ut á Framnesveg.

Holtsgata

eyti Selsholtinu frá Kópulaskjólvegnum.

Selsstígur

frá enda Vesturgötu outur ad Þóarskúli.

Spiðilastígur

upp frá spítala á Þrygghadustroti.

Þjórartígur

upp af Grundartígg á Þrygghadustrot.

Laufarvegur

frá Þóthlóðrustígg sudur ad Laufari; og  
fellur frá hult nafnið. Skilholtsgebi  
á norðvesturda vegnum.

Reykjavík 26. September 1896  
Pírri Þjarnarinn.



*[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and orientation.]*



Sum stendur er ekkert þarfancant  
hjer í beinum og sá, sem ad undanförun  
hefur haldið það, vill mi ekki vísa það  
framar. A síðasta bejartjórnarfundi  
var þú breyft, hvata vandræti geta af  
þessu klotist og á mi skort ad láta  
ganga lista milli kjóeigenda til þess  
ad fá tryggingu fyrir þú, ad einhver  
þengist þú ad halda þarfancant sjer ad  
skadlausu. Tryggingin er adallega  
í þú fölgis, ad nögu margir kjóeigendur  
vilji nota nautil og eru þess þú, sem  
þat vilja, bednir um ad rita nöfn  
sín á þennan lista og jafnframt geta



Þessi, hversu margar kja hver um sig  
vill leita á tímabilinu frá byrjun  
december og til sumarmála n.á.

Bolatollur er kr 3.50 fyrir kúna.  
Verti þessi nauðlega sinnt, verður sitar aug-  
lýst hjá hverjum nautid er.

Bojarfóðrin: Revisant 12. Nov. 1896

Hassardanieldur



Nafn kirkjueiganda	hvers marga kirkj.	Nafn kirkjueiganda	hvers marga kirkj.
A. Linarsen	4	Einarr Arnason	1
Sigfríðr Eymundsson	1	Jón Jakobsen	3
Magnús Stephensen	3	Markús Bjarnason	1
Ljónhvatn Þainna	1	A. Frederiksen	1
Andrís Þainna	1	Benedict Jonsson	1
Hallgrímur Þorsteinsson	1	G. Hoega	2
Ólafur Þorsteinsson	1	Jóhann Þokkelsson	3
Ólafur Þorsteinsson	2	Salmi Salson	1
Althórisson	2	Þórunn Jónsdóttir	1
H. Helgason	1	Þómas Jónsson	1
Ljónhvatn Þainna	1	Pjetr Þorsteinsson	1
Ólafur Þorsteinsson	1	J. Bernhöft	2
Ólafur Þorsteinsson	1	Þórhildur Þómasdóttir	1
Ólafur Þorsteinsson	1	Gurra Jónsdóttir	1
Kristján Þorsteinsson	1	Sigríður Þorsteinsson	2
Ólafur Þorsteinsson	2	Þórunn Jónsdóttir	1
J. Þorsteinsson	1	Þórunn Jónsdóttir	1
E. Þorsteinsson	1	Jón Valdurson	1
Ólafur Þorsteinsson	1	J. Luvsteen	1
Hallgrímur Þorsteinsson	1	Þórunn Jónsdóttir	1-2
Jónas Þorsteinsson	1	Hallgrímur Þorsteinsson	1
Ólafur Þorsteinsson	1	Jón Jónsson	1
Jón Magnússon	2		
Ólafur Þorsteinsson	1		



Nafn	Hverju margur	Nafn	Hverju margur
Sigríður	tví	Sigríður	tví

Markús Þjornarson

Björn Jónsson 2

Mattías Holt 1

Sigríður Amundsdóttir 1

Pn E Jónsson 1

Jóhannes Pálsson 1



He

# Kualisti

la frá beygna-  
nautaris  
Paudarú.

- sjet J. Jónsson
- sjet Sigf. E.
- sjet Magn.
- sjet Sigvaldur Bjarnason
- sjet Andrius Bjarnason
- sjet Halldor Þórðarson
- sjet Sig. Jónsson þungur.
- sjet Ólafur Þórðarson jónsson.
- sjet Björn Gudmundsson
- sjet A. Þorsteinsson
- sjet H. Helgason
- sjet Guðni Friem
- sjet O. Finna
- sjet M. H. Friðriksson
- sjet Kristján Þorjónsson
- sjet Björn Jónsson
- sjet Jón Nordmann
- sjet E. Þorkelsson
- sjet W. W. Þorsteinsson þorðkallaþi eldri benumjet
- sjet Halldor Sveinsson
- sjet Jónas Jónsson
- sjet Sveinn Þorjónsson
- sjet Jón Magnússon
- sjet Jón Jónsson
- sjet Carl Jónsson

- sjet A. Frederiksen
- sjet Benedikt Jónsson
- sjet G. Lúga
- sjet Jóhanna Þorkelsson
- sjet Falur Pálsson
- sjet Kristján Jónsson
- sjet Þorð. Þorsteinsson
- sjet Pjetur Pjetursson
- sjet J. Þorsteinsson
- sjet Þorhildur Þorsteinsson
- sjet Gudni Jónsson
- sjet Sigurður Þorsteinsson
- sjet Þorjón Sveinsson
- sjet Þorleifi Þorsteinsson
- sjet Jón Valdason
- sjet J. Hauken
- sjet Þorð. Bjarnason
- sjet Jón Jónsson
- sjet Björn Jónsson
- sjet Mattias Mattias Holm
- sjet Sigurður Sveinsson
- sjet Jóhanna Pálsson



Heiðrúðum þegarþium, sum hafa skrifað sig á lista frá beyg-  
 stjórninni um þarfaraud, gefet til vátundar, að nauðeris  
 er að lista hafi þerra Viltjálmi Þjarnarsoni á Raudaru.  
 Þegarþög elrin í Reykjavík 3. des 1896.  
 Halldur Danielsson

sjeð J. Jónsson  
 sjeð Sigf. Eymundsson  
 sjeð Magnús Steptemur  
 sjeð Sighvatn Þjarnarson  
 sjeð Andri Þjarnarson  
 sjeð Halldur Þórðarson  
 sjeð Sig. Jónsson þangau.  
 sjeð Ólafur Þórðarson jónsson  
 sjeð Þjórn Gudmundsson  
 sjeð A. Þorsteinsson  
 sjeð H. Helgason  
 sjeð Guðni Þriemur  
 sjeð Ó. Finnur  
 sjeð M. H. Friðriksson  
 sjeð Kristján Þorjónsson  
 sjeð Þjórn Jónsson  
 sjeð Jón Nordmann  
 sjeð E. Þorðarson  
 sjeð W. Ó. Þorðarson þarð haldarj elki þenungjeð J. Hauken  
 sjeð Halldur Sveinsson  
 sjeð Jónas Jónsson  
 sjeð Svein Þjarnarson  
 sjeð Jón Magnússon  
 sjeð Þóráð Jónsson  
 sjeð Carl Jónsson

sjeð Arnar Arnarson  
 sjeð Jón Jakobsson  
 sjeð Markús Þjarnarson  
 sjeð A. Frederiksen  
 sjeð Benedikt Jónsson  
 sjeð G. Lúga  
 sjeð Jóhann Þorðarson  
 sjeð Jón Þorðarson  
 sjeð Kristján Jónsson  
 sjeð Þorð. Tomarsson  
 sjeð Þórn Þórnsson  
 sjeð J. Þorðarson  
 sjeð Þorhildur Tomarðottir  
 sjeð Guðni Jónsdóttir  
 sjeð Sigríður Friðrikðottir  
 sjeð Þorþórn Sveinðottir  
 sjeð Þorður Þorðarson  
 sjeð Jón Valdarson  
 sjeð Þorð. Þjarnarson  
 sjeð Jón Jónsson  
 sjeð Þjórn Jónsson  
 sjeð Matthías Matthías Holli  
 sjeð Sigríður Sveinðottir  
 sjeð Jóhann Þorðarson



Heiðráttum bejarlium, sum hafa skrifað mig á lista frá beyg-  
 stjórnum um þarfana, gefst til vitundar, að nauðgeris  
 er að lista hafi þessa Viltjálmur Þjarnarson á Raudaru.  
 Þegar fögletum í Reykjavík 3. des. 1896.  
 Haukur Danielsson

- sjet J. Jónsson
- sjet Siff. Eyvindsson
- sjet Magnús Stephensen
- sjet Sigvatur Þjarnarson
- ent. Andrius Þjarnarson
- sjet Halldór Þórðarson
- sjet Sig. Jónsson þingmað. sed
- sjet Ólafur Þórðarson þingmað.
- sjet Björn Guðmundsson
- sed A. Thorsheimsson
- sjet H. Helgason
- sjet Guðni Friðriksson
- sjet Ó. Finnsson
- sjet M. H. Friðriksson
- sjet Krúttján Þorgrímsson
- sjet Björn Jónsson
- sed Jón Nordmann
- sjet E. Þorvaldsson sed

- sjet Arnar Arnarson
- sjet Jón Jónsson
- sjet Markús Þjarnarson
- sjet A. Frederiksen
- sjet Benedikt Jónsson
- sjet G. Lúga
- sjet Jóhann Þorvaldsson
- sjet Talmi Talmi
- sjet Krúttján Jónsson
- sjet Þor. Þorvaldsson
- sjet Þjalm Þjalmsson
- sjet J. Bernhöft
- sjet Þorbildur Þomasdóttir
- sed Guðni Jónsdóttir
- sjet Siffríður Friðrikdóttir
- sjet Þorbjörg Sveinadóttir
- sjet Þorvaldur Þorvaldsson
- sjet Jón Valdarson



2151  
— 1188  
1394



Odense den 29<sup>d</sup> Febr 1896.

Herr Kantarchef Olafur Halldorsson!

København.

I Anledning af en Skrivelse jeg i Dag har modtaget fra  
Herr Vandinspektør Illgaard angaaende Boring efter Vand  
ved Reykavik paa Island, tillader jeg mig at fremkomme  
med nærværende. Da der ikke i nævnte Skrivelse er an-  
givet andet, end at Arbejdet antages at ville vare ca 1. Maas-  
ned og Prøven frem og tilbage ca 1. Maaned, og Tiden er saa  
knap, at jeg ikke kan naa at indhente nærmere Oplysninger,  
hverken angaaende Arbejdet eller Fragttaseter etc., ser  
jeg mig ikke i Stand til at fremkomme med noget Tilbud  
lydende paa en fast Sum eller lignende, men kun med  
min Priskurant for Boring pr Dag med Tillæg af Materi-  
alier og Værktøjer efter de angivne Enhedspriser.

Denne Priskurant er imidlertid den samme, hvorefter  
jeg har arbejdet for følgende Kommuner, dels ved Vand-  
værkernes Indlæg og dels ved deres Udvidelse:

Helsingør, Frederiksberg, Roskilde, Njåge, Halbak, Thal-  
lundberg, Hjerteminds, Odense, Fredericia, Horsens, Aarhus,  
Hjørring, Nykjøbing p. M., og Esbjerg samt p. T. for Ulter-  
stev og Vålby (Forsøgsboringer).

Efter samme Priskurant har jeg endvidere arbejdet for  
forskjellige Statsinstitutioner s. Ex. De Danske Stats-  
baner og Lindsygeanstalterne m. fl. — samt end-  
videre for en Mængde Private, saa den har vunden  
en saa stor Udbredelse herhjemme, at jeg haaber det  
maa vare en Borgen for, at den er et godt Grundlag til  
Beregning af saadanne Foretagender, — jeg haaber derfor og



saa at den naar vinder Deres ærede Bifald, saameget mere  
sam den indeholder Prisernes for alle Dimensioner lige op  
til 12 Tommers Diameter samt paa mine Patent-Filtre,  
hvaraf endogsaa Hers Vandinspektør Illgaard i den senere  
Tid har faaet en Del til Kjøbenhavnens Vandværk.

Jeg har mange meget dygtige og selvstændige Børemestre,  
der paa egen Haand have ledet umfangsrigt Arbejder ikke  
alene herhjemme, men ogsaa i Sverige og Nordlyst-  
land - specielt i Hamborg, hvor jeg blev tilkaldt  
telegrafisk af Senatet under Cholera-Epidemien i  
1892, og jeg vil selvfølgelig vælge med særlig Omhu, naar  
det gjælder et saa fjært Sted som Island, hvor Børe-  
mesteren staaer helt "Assolert", og det allsaa særlig kame,  
mer an paa, at han er sin Plads væsen. Jeg har imid-  
lertid 15 at vælge imellem saa jeg har let ved at kaffe et  
gadt Valg.

Til Forstaaelse af Priskurantten har jeg udarbejdet Beg-  
ninger over et Par udførte 4 $\frac{1}{2}$ " Boringer, og sender  
samme vedlagt.

I vedrører en Boring ved hvilken det vandførende  
Lag var et fint Sandlag, der naaede fra ca 87 $\frac{1}{2}$  Fod  
til 107 $\frac{1}{2}$  Fod under Jorden, paa denne Strækning  
blev der derfor anbragt Filtterrør for at holde Sandet  
tilbage og brække Vandet ud af det. Ovenpaa Filtret  
blev anbragt 17 $\frac{1}{2}$  Fod Forlængelsesrør med 3 ud-  
vendige Pakringe, og det 4 $\frac{1}{2}$ " Rør blev saa løftet  
op til Overkanten af Filtret, der var allsaa dobbelt  
Rør paa 17 $\frac{1}{2}$  Fod, og det var indrettet saaledes, for  
at Sandet ikke skulle trænge op og ind imellem  
Overende af Filtret og Underende af 4 $\frac{1}{2}$ " Rør.

II vedrører en Boring, hvor det vandførende Lag  
var meget graft og stenet ved ca 143 til 146 Fod



og Fillerer sam Folge deraf unadvendig.  
Disse Exemppler ere valgte rent vilkaarlig, ønskes an-  
dre er jeg gjerne til Tjeneste.

Endnu vil jeg kun tillade mig at bemærke, at jeg  
selv har en Maskinfabrik alene til Fabrikation  
og Vedligeholdelse af mine Brændbarer = Færretning,  
Værktøjer og Maskiner, og at jeg derigjennem kan  
give god Garanti for, at der sendes et udvalgt godt  
og komplet Sæt Værktøj dertil.

Med Hensyn til min Virksomhed kan jeg henvisse  
til en Mængde betydelige Føretagendes, specielt til at  
jeg i 1892 var den første, der bragte Tærbaremaskiner  
til Anvendelse her hjemme og endnu er den eneste,  
og at jeg i Nu er bleven den første her hjemme til  
at anvende Dykkerklakke ved Brændgraving,  
altsaa et Par ret betydelige Fremskridt.

Skulle mit Tilbud gøre sig, at Arbejdet bliver mig  
overdraget, vil jeg gjerne vide det saa tidlig som  
müligt, for at have alt parat og for at have en  
Baremester disponibel.

Gjerne imadeseende Deres meget ærede Ordre,  
bedes de være forvisset om, at jeg vil sætte en  
Bort i den bedst müligt Udførelse af den.

Med Højjælselse  
Harius Knudsen







Malefneð  
ny<sup>um</sup> vatnsból







Exempler paa Bekostningen ved et Par udførte Boringer. (For at vise Posteringsen.)

I. En 4½" Boring med Filter:

An. Udpakket og opstillet Boreværktøj, foretaget en artesisk Boring til 108 Fod med 4½" Rør til 107½ Fod, nedsat 8 Fod Prøvefilter, løftet 4½" Rørene 8 Fod, foretaget Prøvepumpning, optaget Prøvefilteret, nedboret 4½" Rørene igjen, nedsat 20 Fod permanente Filter og 17½ Fod Forlængelsesrør med 3 Takringe, løftet 4½" Rørene 20 Fod samt nedtaget og indpakket Værktøjet:

Boremesteren 138 Timer a 1½ Kr. pr. 10 Tim.	200	10
Hjælpere 404 Timer a 2½ Kr. pr. 10 Timer	101	00
Boremesterens Rejsetid 21 Timer a 50 fr	10	50

Tilleg:

1 Stk 4½" Staalsko ----- 12 00

87½ Fod 4½" prima lapvælded Borerør af extra Tykkelse og med drejede Gevind, Rørender og Buffer pr. Fod a 5 Kr. 40 fr

Leje for 20 Fod x 4½" Rør (2 Boringer) a 30% af 5 Kr. 40 fr pr. Fod ----- 32 40

Bundmuffe til Filter ----- 3 00

20 Fod Filter (M. K.'s Patent) a 12 Kr. 240 00

17½' Forlængelsesrør a 3 Kr. ----- 52 50

3 Stk Takringe til at udfylde Stellemrummet mellem Forlængelsesrør og 4½" Rør a 6,50 19 50

1 Stk 1.0<sup>o</sup> Dynamitpatron a 10 Kr. 10 00

1 - 2.0<sup>o</sup> Do. a 15 Kr. 15 00

Rejsudleg og Ophold paa Rejse 19 50

Fragter Tur og Retur samt Kjørsler paa Stedet 67 25

Ind- og Udpakning af Værktøj samt Kjørsel og Arbejdspenge for samtlige Fragters Besørgelse til og fra Banegaarden her i Odense 18 00

Porto, Telegrammer, Bærker og Fragtbrev 2 40

Emballagegodtgjørelse ----- 8 00

Kr. 1283,65  
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



## II. En 4½" Boring uden Filtre:

An. Udpakket og opstillet Boreværktøj, foretaget en artesiske Boring til 146' Fod med 4½" Rør til 143 Fod samt nedtaget og indpakket Værktøjet:

Boremesteren	235 Timer a 1½ Kr. pr. 10 Timer	340 75
Hjælpere	680 Timer a 2½ Kr. pr. 10 Timer	170 00
Boremesterens Rejsetid	21 Timer a 50 Øre	10 50

### Tilleg:

143 Fod prima tapvældede Borerør af extra Tykkelse og med drejede Gevind, Rørender og Skuffer pr. Fod a 5 Kr. 40 Øre	772 20
1 Stk 4½" Staalsko	12 00
2 - 1 <sup>o</sup> Dynamitpatroner a 10 Kr.	20 00
1 - 2 <sup>o</sup> do. a 15 Kr.	15 00
Rejseudlæg og Ophold paa Rejse	19 50
Fragter Tur og Retur samt Hjørsker paa Stedet	59 80
Ind- og Udpakning af Værktøj samt Hjørset og Arbejdspenge for samtlige Fragters Besørgelse til og fra Banegaarden her i Odense	15 00
Porto, Telegrammer, Brevker og Fragtbæ	3 25
Emballagegodtgjørelse	6 50
	<hr/>
	Talt Kr. 1444 50



MARIUS KNUDSEN.  
ODENSE.

Odense, den 29 - 2 - 1896

Postnum 28. — Telefon 247.

Telegramadresse: „Boreingeniøren“.

Herr Kantarhef Stefur Halldarsson!  
Njåbenhavn.

I Anledning af Herr Landinspektör Ill.  
gaards ærede Henvendelse til mig om  
at udføre Boring efter Vand ved Rej-  
havik paa Island, tillader jeg mig  
herved at meddele, at jeg gjerne vil  
overtage nævnte Arbejde paa Be-  
tingelser og efter samme Enheds-  
priser, som jeg arbejder her i Dan-  
mark. Da Tiden for Tilbudets Ind-  
levering imidlertid er saa knapp, vil  
jeg sende disse Linier forind tillig-  
med et Exempel af min Prisliste,  
og sende yderligere Forklaring i Lovpres-  
brev med Aften- eller Nattaget, da



Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Main body of handwritten text, consisting of approximately 15 lines of cursive script.







ankammer til Høbenhavn  
Kl 9.20 Søndag Morgen.

Jeg havde haabet at faa det hele  
af Sted med Eftermiddags toget  
men indser, at jeg ikke kan  
naa det, hvorfor jeg tillader mig  
at forudsikke disse Linier nu  
i sidste Øjeblik.

Med Højestelse  
Harris Knudsen



# Priskurant

over

## Artesisk Brøndboring

med Rør fra 1—12 Tom. i Diam.

ved

Marius Knudsen, Odense.

Specifikation.	Med Haandpumpe.					Med Damppumpe.					
	Indv. 1"	Indv. 2"	Indv. 3"	Indv. 4 1/2"	Indv. 6"	Indv. 4 1/2"	Indv. 6"	Udv. 7 1/2"	Udv. 9"	Udv. 10 1/2"	Udv. 12"
Borerørets Diameter i engelske Tommer.....	1"	2"	3"	4 1/2"	6"	4 1/2"	6"	7 1/2"	9"	10 1/2"	12"
Boremesteren med Værktøj, iberegnet Kostpenge pr. Dag à 10 Timer (eksklusiv Damp)...	12 ₰	12 ₰	13 ₰	14,50	16 ₰	19,50	21 ₰	24 ₰	27 ₰	35 ₰	40 ₰
Erholder Boremesteren fri Kost og Logi paa Stedet er Dagsprisen.....	10 ₰	10 ₰	11 ₰	12,50	14 ₰	17,50	19 ₰	22 ₰	25 ₰	33 ₰	38 ₰
Rejse- og Ventetid for Boremesteren <i>eksklusiv Ophold</i> .....	5 ₰	5 ₰	5 ₰	5 ₰	5 ₰	5 ₰	5 ₰	5 ₰	5 ₰	5 ₰	5 ₰
Hjælpere, pr. Mand pr. Dag à 10 Timer, naar stedlig Dagløn ikke er endnu højere....	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50
Af Hjælpere anvendes i Reglen	2 Md.	3	3	3-4	4	2	2-3	3	3-4	4	4
Af Patroner anvendes i Reglen	1 ũ's	1 ũs	2 ũs	2-3 ũs	2-4 ũs	2-3 ũs	2-4 ũs	2-5 ũs	2-6 ũs	2-6 ũs	2-6 ũs
Prima lapwelded Rør af extra Tykkelse og med drejede Gevind, Rørender og Muffer, pr. Fod.....	0,60	1,80	3,60	5,40	8,50	5,40	8,50	10 ₰	13 ₰	16,75	21 ₰
Staalsko pr. Sæt Rør, pr. Boring	2,50	4 ₰	8 ₰	12 ₰	20 ₰	12 ₰	20 ₰	30 ₰	40 ₰	50 ₰	60 ₰
For Dampkjedel med Tilbehør samt Kul, Olie, Tvist og Opfyring beregnes særskilt pr. Dag à 10 Timer.....	.....	.....	.....	.....	.....	8,50	10 ₰	11,50	13 ₰	14,50	16 ₰
Patent Filtre, pr. Fod Filter...	.....	.....	10 ₰	12 ₰	16 ₰	12 ₰	16 ₰	.....	.....	.....	.....
Slutmuffe til Underenden af samme.....	.....	.....	3 ₰	3 ₰	4 ₰	3 ₰	4 ₰	.....	.....	.....	.....
Almindelige Forlængelsesrør til do., pr. Fod.....	.....	.....	2 ₰	3 ₰	4 ₰	3 ₰	4 ₰	.....	.....	.....	.....
Lufttætte do. til do., pr. Fod..	.....	.....	2,50	3,50	4,50	3,50	4,50	.....	.....	.....	.....
Emballagegodtgjørelse pr. Fod Filtre.....	.....	.....	0,10	0,10	0,15	0,10	0,15	.....	.....	.....	.....

*Billigere men gade Borerør pr. Fod. 1,00 - 2,20 - 3,60 - 5,60*



Ønsker Vedkommende, der lader Arbejdet udføre, selv at levere Hjælperne, bortfalder den Post for mit Vedkommende.

Hvor Rørene ikke skulle blive siddende for bestandig, beregnes af brugbare optrukne Rør kun en Leje efter følgende:

I. For Rør, der midlertidig skulde blive siddende i Jorden enten til Observationer eller formedelst Boringens Fortsættelse med mindre Rør, eller fordi de af anden Aarsag ikke maa optrækkes straks efter endt Nedboring:

- a) for indtil  $\frac{1}{2}$  Aar efter Nedboringen pr. Fod 35 pCt. af den anførte Rørpris,
- b) for  $\frac{1}{2}$  til 1 Aar efter Nedboringen pr. Fod 50 pCt. af dito.

Længden regnet fra Staalsko til Overende af øverste Rør over Jordoverfladen.

II. For Rør, der optrækkes strax efter Nedboringen af det Sæt:

- a) For en enkelt Boring pr. Fod 35 pCt. af den anførte Rørpris.
- b) For 2 Boringer med samme Rørdimension til noget nær ens Dybde, pr. Boring pr. Fod 30 pCt. af den anførte Rørpris.
- c) For 3 dito dito pr. Boring pr. Fod 25 pCt. af dito.
- d) For over 3 dito dito pr. Boring pr. Fod 20 pCt. af dito.

Længden regnet fra Staalsko til Jordoverfladen.

Patroner med elektrisk Ledning etc. beregnes efter følgende:

Størrelse:	1 ũ	2 ũ	3 ũ	4 ũ	5 ũ	6 ũ
pr. Stk.:	10 ₰.	15 ₰.	20 ₰.	25 ₰.	30 ₰.	35 ₰.

Rejseudgifter for Boremesteren og mig, Transportudgifter af enhver Art for Materiale og Værktøj samt Porto, betales særskilt efter Specifikation med Bilag.

Efterhaanden som Materialerne leveres og Arbejdet skrider frem maa indtil  $\frac{3}{4}$  af Betalingen for det til enhver Tid leverede eller udlejede Materiale og præsterede Arbejde erlægges efter Anmodning. Resten ved Arbejdets Slutning.

Ved Anvendelse af Damppumpe er der ikke alene den Fordel, at der som ovenstaaende viser spares 1 a 2 Mand daglig (se  $4\frac{1}{2}$ " og 6" Boringer), men der bores betydelig mere pr. Dag end naar der anvendes Haandpumpe, hvorfor Boringen ved Damp særlig anbefales selv om der ikke haves Damp eller Dampkraft paa Stedet.

Priser for Boringer indtil 30 Tommer Diameter med eller uden Filtre, Horizontalboring, Nedboring eller Sænkning af Bropiller, Brøndgravning under hvilkesomhelst Forhold og til hvilkesomhelst Dybde, Tunnelarbejde, Udpumpning ved Dampumper eller Pulsometre saavel som alle andre lignende Arbejder opgives paa Forlangende.

Odense i August 1893.

Marius Knudsen.

Telegramadresse: „Boreingeniøren“, Odense.

Telefon Nr. 247.

**Obs.** Billigere Rør kan ogsaa leveres, de ere af ringere Kvalitet (daarliger Jærn og altsaa skørere, ikke lapwelded og gaa derfor lettere op i Svejsningen) og af ringere Tykkelse (forringer baade Varigheden og Styrken, denne sidste saa meget mere som Gevindet bliver det samme, saa f. Ex. et Rør med 3 mm. Jærntykkelse kun har  $\frac{1}{3}$  af den Styrke det vilde have med 6 mm. Jærntykkelse, medens der i Vægt kun er sparet det halve).







Stedangivelsis:

Borgjournál Nr.

Borgens Stærles:

Marius Knudsen, København og Odense.

1. 1. 1880  
 2. 1. 1880  
 3. 1. 1880  
 4. 1. 1880  
 5. 1. 1880  
 6. 1. 1880  
 7. 1. 1880  
 8. 1. 1880  
 9. 1. 1880  
 10. 1. 1880  
 11. 1. 1880  
 12. 1. 1880  
 13. 1. 1880  
 14. 1. 1880  
 15. 1. 1880  
 16. 1. 1880  
 17. 1. 1880  
 18. 1. 1880  
 19. 1. 1880  
 20. 1. 1880  
 21. 1. 1880  
 22. 1. 1880  
 23. 1. 1880  
 24. 1. 1880  
 25. 1. 1880  
 26. 1. 1880  
 27. 1. 1880  
 28. 1. 1880  
 29. 1. 1880  
 30. 1. 1880  
 31. 1. 1880  
 32. 1. 1880  
 33. 1. 1880  
 34. 1. 1880  
 35. 1. 1880  
 36. 1. 1880  
 37. 1. 1880  
 38. 1. 1880  
 39. 1. 1880  
 40. 1. 1880  
 41. 1. 1880  
 42. 1. 1880  
 43. 1. 1880  
 44. 1. 1880  
 45. 1. 1880  
 46. 1. 1880  
 47. 1. 1880  
 48. 1. 1880  
 49. 1. 1880  
 50. 1. 1880  
 51. 1. 1880  
 52. 1. 1880  
 53. 1. 1880  
 54. 1. 1880  
 55. 1. 1880  
 56. 1. 1880  
 57. 1. 1880  
 58. 1. 1880  
 59. 1. 1880  
 60. 1. 1880  
 61. 1. 1880  
 62. 1. 1880  
 63. 1. 1880  
 64. 1. 1880  
 65. 1. 1880  
 66. 1. 1880  
 67. 1. 1880  
 68. 1. 1880  
 69. 1. 1880  
 70. 1. 1880  
 71. 1. 1880  
 72. 1. 1880  
 73. 1. 1880  
 74. 1. 1880  
 75. 1. 1880  
 76. 1. 1880  
 77. 1. 1880  
 78. 1. 1880  
 79. 1. 1880  
 80. 1. 1880  
 81. 1. 1880  
 82. 1. 1880  
 83. 1. 1880  
 84. 1. 1880  
 85. 1. 1880  
 86. 1. 1880  
 87. 1. 1880  
 88. 1. 1880  
 89. 1. 1880  
 90. 1. 1880  
 91. 1. 1880  
 92. 1. 1880  
 93. 1. 1880  
 94. 1. 1880  
 95. 1. 1880  
 96. 1. 1880  
 97. 1. 1880  
 98. 1. 1880  
 99. 1. 1880  
 100. 1. 1880



Stedangivelse:

# Borejournal Nr.

Boringens Størrelse:

fra Marius Knudsen, København og Odense.

189	Dato	Boring №	Vandstand maalt fra Jordens Overflade	Borerøret ført ned til	Boret ført ned til	Jordlagene		Bemærkninger
						Tykkelse	Beskaffenhed	
Maaned			Fod	Fod	Fod	Fod		















Þinn heidrada bójarljórn hefur  
falið að munda merkum að samkomu  
og sveigja henni frá, hvar munda þentur  
og hagkerdum stáðs í landar eign  
þejarinnu til uppáðurs fiskipilsveipa á  
netum.

Vjer höfum mi gjört þetta, og leyfum  
oss þjer med að láta svedum vora í  
ljósi um þetta efri.

Ernsag kunnugt er hefur þerra  
kannsmáður Geir Fœga fengið leyfi til  
að selja nýpilsveipa sin á Kleppi nýrkt í  
hinu ungirka linn stæri. Fyrir norðan  
þans sveip er ein notkust orvædi, gjálþing  
nagilegt fyrir þ sveip, sem lilið eit þar  
að laga, svo að heitugt egi til þerra  
sveip uppáðurs. Þas þas þeigi annað við  
að gjöra, en grafa framman og grasbætt  
annum þæinnar alvinn, svo að þas þætt  
verð malar þættinnu fyrir netum og að  
gjöra dálitinn stænd fyrir afan, til að  
veita vatninn, sem að afan þættinn í  
þetta rás, svo eigi þættinn á sveipinn, og  
er þetta eigi meira verk, en þerra  
Geir Fœga hefur arvið að láta gjöra á



þáfastum sverdi fyrir sin sveip. Ann  
þess skulnum ríis geta þess, að á þess  
sverdi, sem herra G. Lögva hefur sveip  
sin á, geta fleiri sveip stáðis, en ein  
stánda þar, að minnsta þesski eitt  
eða þáru vel þv, þess að þau geta  
stáðis hálvum þjettara samman.  
Fyrir samman sveip Geiró er regnlar  
nigög heitugt uppálausverdi fyrir  
4-5 sveip, en ríis viljum eigi sáta hinna  
heidrunda þjáastjörnu, að leyfa uppálaus  
þengra inn eptir en ein er, nema naut-  
syr þessji; þess að ef það er leyft þlygla  
þess að valda hálvum skemmandum  
á Skeppskinni.

Annar stáður, sem ríis verðum að  
selja heitugt uppálaus fyrir þess sveip  
er í hinnum svo nefndu Valnagörðum  
nortur frá Skeppskinni. Þess er regl  
sverdi fyrir fjúlda sveipa og nyrst og vest-  
ast á þess sverdi getum ríis stóki helur  
syr, en að alls evers þessji við að þv  
þess sem seljast flati laka við upp  
af malar Karubinnu, þáru hias þessum.  
Þess lengra dregur austur eptir  
Valnagörðum, þess notkunar vörðar  
við, ef þess á að verða geta uppálaus  
fyrir þess sveip, og sem sjálf sagt um þessa  
notkunar, nema austast á þess; þess



þar verður leuðmátturinn mjög svo lítil,  
þegar kemur upp fyrir máláttatöku, og  
þar lögð hálvörð, en sem næg er að  
fylla upp ís melnum og þá þá.

Valnagardar getum vjer evers þelur gjaf  
en að sjer skultir fyrir állum gjafur-  
gangi, þvi að þar kemur engin vindur  
að, nema hann standi keint og bríð,  
enda þera þvi sjálfis þess gjöfau vör.  
þar er ay aðgjúft mjög um háflæðian  
Kamburinn sjálfur er notessuð brattur  
einninn í eyðri hlutanum.

Vjer hitinn að þvi eigi við, að ráða  
hinu heidrunu þegar skjórn til, að vísa  
þeim þil sveipa eigendum, sem vilji selji  
sveipa sín upp í þegar landinn, á þessum  
tvo stadi, sem vjer höfum við neft.

þar er andvitar, að þvi, sem þu uppálaus-  
þessi handa þil sveipum sínum á Kleppi  
innan garta, verða að greiða á bændum  
þessilegu þiternu fyrir á broðning.

þar framh þessari rannsókn á heitugu  
uppálausri handa þil sveipum, þil hin  
heidrada þegar skjórn að, að segja álit vor  
um þeirri þerra þaupmanns þyffis  
Felix surar, að þu sitvisad erði á þitgj-  
sandi, sentur frá Skilku Kletti, einni  
dagstattu að stöð.

Vjer sjánum evers á misti þvi, að  
þann þvi þetta erði endur frá Skilku Kletti



og sendir undir norður endanum á Gjörningi  
fyrir afan eða austan Kirkjustrand, það  
er, að nýg rímu verði fyrir möflutning  
fyrir norður endanum á Gjörningi niður  
á sandinum; en á þeim þeim gjörningi  
er ekkert á milli þess, að hann fari  
er minni eða austur í höllid, sem  
hann þarf það gegn nafilegri  
árlegri borgun.

Reykjavík 31. des. 1895  
H. Friðriksson. Ólafur Ólafsson Post. Þjónn.

Til

bejaritjónnarrar í Reykjavík.



R. & D. SLIMON,  
TELEGRAPHIC ADDRESS,  
"SLIMON, LEITH"

Leith 8<sup>th</sup> July 1873

M<sup>r</sup> A. McKinnon Reykjavik Iceland.

Dear Sir we are favoured with your enquiry of  
the 20th Ult, and below beg to hand you prices  
for Wrought Iron tubing suitable for railing.  
Your order for which I will have our best attention

Yours truly  
R. & D. Slimon  
White

Wrought Iron hand rail tubing in Lengths of  
6 to 10 feet with plain ends.

1800 feet 1 1/4" external diameter + No 8 W.G.

£ 18-15-0

Black  
2 1/2 per foot

Galvanized  
3 1/2 per foot £ 25-0-0

900 feet 1 1/2" external diameter + No 8 W.G.

£ 11-5-0

Black  
3 per foot

Galvanized  
4 1/2 per foot £ 16-17-6

Terms nett Cash F.O.B. here.

540 Per.







Samdrót til Langvegjarinn.

+ Ólafur Arnaldsson	2-3 Kr.	Þýðing 3.00.
+ Einar Einarsson	2-3 -	Veitar að boga
+ Guðr. Einarsson	1 -	Sömuð.
+ Gunnar Gunnarsson	2-3 -	Sömuð.
+ Sig. Þórðarson	2 -	Sömuð.
+ Guðr. Guðmundsdóttir	2-3 -	Sömuð.
+ Ólafur Rúnaldsson	2-3 -	Þýðing 2 Krónur
+ Jónas Jónsson	2 -	Veitar að boga
+ Þjarni Elíasson	1-2 -	Lofar að boga
+ Guðr. Guðmundsdóttir	2 -	Veitar að boga
Jaf. Schou	3-4 -	Þýðing 4 Krónur
+ Andriás Þjarnarson	2 -	Veitar að boga
+ Einar Einarsson	3-4 -	Sömuð.
+ Ólafur Sigurðsson	1-2 -	Veitar að boga
+ Þor. S. Þórarinsson	2-3 -	Sömuð.
+ Sigurður Kristjánsson	1 -	Þýðing 1 Króna
+ Hæddín Þórðarson	2-3 -	Veitar að boga
+ Lárus Ludvígsson	2 -	Þýðing 1 Króna
+ Páll Skaplötursson	2-3 -	Veitar að boga
+ Pjetur Hættsted	2 -	Þýðing 2 Krónur
+ Sig. Jónsson	1 -	Veitar að boga
+ Steindór Jónsson	2 -	Þýðing 2 Krónur
+ Sveinn Sveinsson	2 -	Lofar að boga







De der har lovet at lege et  
 Dagsarbejde eller penge, til Laga-  
 væi, for at faa de 70 Faene som  
 skal gjøres i stand nu i ~~Taa~~  
 Paklagt istedet for <sup>efter</sup> dit gamle  
 metode, ere disse,

		Dagsværk	Sk.	Pen.
1	Olafur Arenlyonson	bygd	2-3	=
2	Tener Tinson	Ja - Meitar	2-3	=
3	Gudm Einansson	- Meitar @ bygd	1	=
4	Gumar Gunnarsson	- Jo	2-3	=
5	Ligurdur Þordarsson	- Jo	2	=
6	Gudm Gudmundsson	Skriver	2-3	=
7	Olafur Þornaltsson	bygd	2-3	=
8	Jens Johannesson	Stof	1	=
9	Jonas Jonsson	- Bygd	2	=
10	Ligurd Fredericksen	-	1	=
11	<u>Magnus Pálsson</u>	+	1	=
12	Bjarne Eliasson		1-2	=
13	Gudm Gudmundsson	vægamot	2	=
14	Lebau	Ja Bygd	3-4	=
15	Andriú Bjarnasson	Ja	2	=
16	Einar Tinson		3-4	=
			3	26



Flot		Dagboók	Kr	Gr
17	Olafur Sigurdsson Vill elsti boga	3	26	-
18	Benedikt Þorvarsson Stei		1-2	=
19	Þorvaldur Ólafsson (X. 7)		2-3	
20	Sigurð Kristjánsson Þegad		2	
21	Halder Þorvaldsson ja		1	
22	Lauris Lodvigsson Þegad (kr.)		2-3	
23	Guðna Guðmundsson Þora		2	
24	Guðna Guðmundsson Þora	1	*	
25	Guðna Gamaljelsson	1	*	
26	Guðna Guðmarsson +	1	*	
27	Berger Magnússon +	1	*	
28	Magnus Egelsen + 7)	1	*	
29	Þorvaldur Halvarsson Stei (að boga)	<del>2</del>		
30	Benedikt Jónsson Sítare	$\frac{1}{2}$	*	
31	Pjetur Hjalstæð Þegad		2	
32	Þorhallur +	1		
33	Stigraur Gíslason	1		
34	Þall Jónsson ja +		10	00
35	Herman Guðmundsson (X. 7)	1	*	
36	Anna Jóhannsson	$\frac{1}{2}$		
37	Þorsteinn Þorsteinnsson (X. 7)	1		
38	Egel +	$\frac{1}{2}$		
39	Sigurð Jónsson		1	



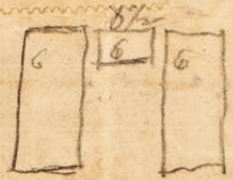
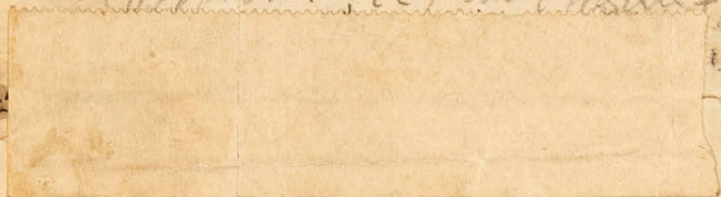




2500-  
1/2  
Daniel

18

55  
Alþingi ÷ 22 / 1000 / 1000 + 12 / 1000



1790  
1790-1792  
1792-1794  
1794-1796  
1796-1798  
1798-1800



Því, sem hálfr. bógráðgjafi hefur  
þessit í nefnd til þess að opin tillofgun  
um, hvað opin skuli ítt Austurvöll, lesfum  
oss að skyni frá álitum vörum.

Það er sambuð álit vör. að Austur-  
völlur eigi framvegis að vera til þyrftis og  
þemntunar fyrir bænum og skuli þar eigi  
framer seldur á leigu til slagna nýje  
þrjá beitar. Því ætluum þú ymora  
ossada vegna, að njótast ný í sumum af  
selju slajurnar á honum, en að eigi nýje  
notast annar ábúður á þann en Guanis.

Því skrepping vallarinn minna girt-  
ningu viljum við eigi að svo stóðdu geru  
nein ar ábúður tillofgun, þar að hvort er  
þú fyrir hendi til þess, enda ætluum við  
þessilegast, af skreppingunni fyrir bænum  
þessum að myndast þess, að umist verri  
í samræði vör þess, en þar þessilegi veittur  
sinn hver skreppingur áleyn til þess fyrirhaldis.  
En við ætluum skreppingunni, að þessum  
í sumum verri gangum: Því með grund-  
unum og þessgangum þessinnar, af  
þessum verri all opin og að fólki sýje



leyst að ganga að minustu þessi  
lyki þessum gongum.

Girtingarnar þing um völlum en  
að sömum nokkum þrjúlegar orðnar, en  
þer sem þer virtast þi geta balat  
nokkur af eum ein mikili viðhaldi-  
kastnatar, virtist að iðjörvest að leggja  
að sínu út í þann kastnað, sem  
ný girting, neyilegs samasamleg, þlystur  
að hafu í för með sér.

Reykjavík 5. mars 1846.  
Hallgrímsson.

Þórnallur Þjarnarinn.  
Hallgrímsson.



2  
/

my'a

A  
ur











